

KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

National Declaration of Performance

Nr 111/2

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:

Name and trade name of the construction product:

Rury Compact Pipe do gazu PE 100 RC

Compact Pipes for gas:

DN: 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500

2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:

Identification of the type of the construction product:

CP Gas PE 100-RC SDR 17,6

CP Gas PE 100-RC SDR 21

CP Gas PE 100-RC SDR 26

3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

Intended use or uses:

Do renowacji sieci gazowych

For the renovation of gas supply networks

4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:

Name and address of the manufacturer and production site of the product:

Wavin GmbH

Industriestrasse 20,

49767 Twist/ Niemcy

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:

Name and address of the authorised representative, where applicable:

Nie dotyczy / Not applicable

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

National system applied for assessment and verification of constancy of performance:

3

7. Krajowa specyfikacja techniczna:

National technical specification:

7a. Polska Norma wyrobu:

Polish product standard:

PN-EN ISO 11299-3:2018-12 Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do renowacji podziemnych sieci gazowych. Część 3: Wykładanie rurami ciasno pasowanymi.

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji:

Name of accredited certification body, number of accreditation and number of national certificate or name of accredited laboratory/laboratories and number of accreditation:

MPA Darmstadt, nr akredytacji D-PL-11048-01-00

BECETEL, nr akredytacji 181-TEST

7b. Krajowa ocena techniczna:

National Technical Assessment:

Nie dotyczy / Not applicable

Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej:

Technical Assessment Body/ National Technical Assessment Body:

Nie dotyczy / Not applicable

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:

Name of accredited certification body, number of accreditation and number of certificate:

Nie dotyczy / Not applicable

8. Deklarowane właściwości użytkowe:

Declared Performance:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań <i>Essential characteristics of the construction product for the intended use or uses</i>	Deklarowane właściwości użytkowe <i>Declared Performance</i>	Uwagi <i>Remarks</i>
Dla stanu "M" / For stage "M"		
Wygląd zewnętrzny <i>Appearance</i>	Powierzchnia zew. i wew. rur gładka , bez zarysowań, wgłębień. <i>The internal and external surfaces smooth and clean, no scoring, cavities.</i>	
Barwa <i>Colour</i>	Pomarańczowy <i>Orange</i>	
Właściwości materiału <i>Material characteristics</i>	Gęstość (<i>Density</i>) $\rho \geq 930 \text{ kg/m}^2$	Metoda badania wg <i>Test method according to</i> ISO 1183-1 ISO 1183-2

<p>Właściwości materiału <i>Material characteristics</i></p>	<p>Wskaźnik szybkości płynięcia <i>Melt flow rate</i> MFR = od / from 0,2 do / to 1,4 g/10 min Maksymalna odchyłka od wartości nominalnej <i>Maximum deviation of the nominal value</i> $\Delta\text{MFR} = \pm 20 \%$</p>	<p>Metoda badania wg <i>Test method according to</i> ISO 1133-1 Temperatura badania <i>(Test temperature):</i> 190°C Obciążenie <i>(Loading mass):</i> 5 kg</p>
	<p>Stabilność termiczna <i>Thermal stability</i> OIT ≥ 20 min</p>	<p>Metoda badania wg <i>Test method according to</i> ISO 11357-1 Temperatura badania <i>(Test temperature):</i> 200°C Masa próbki <i>(Specimen weight):</i> 15 mg \pm 2 mg</p>
	<p>Zawartość części lotnych <i>Volatile content</i> ≤ 350 mg/kg</p>	<p>Metoda badania wg <i>Test method according to</i> EN 12099</p>
	<p>Zawartość wody <i>Water content</i> ≤ 300 mg/kg</p>	<p>Metoda badania wg <i>Test method according to</i> ISO 15512</p>
	<p>Zdyspergowanie pigmentu: stopień ≤ 3 ocena wyglądu: A1, A2, A3 lub B <i>Pigment dispersion:</i> grade ≤ 3 <i>rating of appearance: A1, A2, A3 or B</i></p>	<p>Metoda badania wg <i>Test method according to</i> ISO 18553</p>
<p>Wytrzymałość hydrostatyczna <i>Hydrostatic strength</i></p>	<p>Wytrzymałość hydrostatyczna <i>Hydrostatic strength</i> Brak uszkodzenia jakiegokolwiek próbki podczas badania <i>No failure during the test period of any test piece</i></p>	<p>Metoda badania wg <i>Test method according to</i> ISO 1167-1 ISO 1167-2 Temperatura badania <i>(Test temperature):</i> 80°C Czas badania (<i>Time</i>): 165 h Napężenie (<i>Stress</i>): 5,4MPa</p>

<p>Masowy wskaźnik szybkości płynięcia <i>Melt mass-flow rate</i></p>	<p>Maksymalna odchyłka dla tworzywa po przetwórstwie w stosunku do tworzywa użytego do produkcji rury <i>Maximum deviation of the value measured on the batch used to the manufacture of the pipe</i> $\Delta\text{MFR} = \pm 20 \%$</p>	<p>Metoda badania wg <i>Test method according to</i> ISO 1133-1 Temperatura badania <i>(Test temperature):</i> 190°C Obciążenie <i>(Loading mass):</i> 5 kg</p>
<p>Czas indukcji utleniania <i>Oxidation induction time</i></p>	<p>OIT ≥ 20 min</p>	<p>Metoda badania wg <i>Test method according to</i> ISO 11357-1 Temperatura badania <i>(Test temperature):</i> 200°C Masa próbki <i>(Specimen weight):</i> 15 mg \pm 2 mg</p>
<p>Skurcz wzdłużny <i>Longitudinal reversion</i></p>	<p>$\varepsilon \leq 3\%$</p>	<p>Metoda badania wg <i>Test method according to</i> ISO 2505 Temperatura badania <i>(Test temperature):</i> 110°C Czas badania <i>(Time):</i> 1h Tylko dla grubości ścianki <i>Only for wall thickness</i> ≤ 16 mm</p>
<p>Pamięć kształtu <i>Memory ability</i></p>	<p>$H \geq 0,65 d_{\text{manuf}}$</p>	<p>Warunki badania zgodne z <i>Test conditions in accordance with</i> PN-EN ISO 11299-3:2018-12 Annex A</p>
<p>Właściwości połączeń doczołowych <i>Butt- fusion joints characteristics</i></p>	<p>Wytrzymałość na rozciąganie zgrzewów doczołowych: uszkodzenie plastyczne <i>Tensile strength for butt fusion joints: ductile failure</i></p>	<p>Metoda badania wg <i>Test method according to</i> ISO 13956 Temperatura badania <i>(Test temperature):</i> 23°C</p>

<p>Właściwości połączeń doczołowych <i>Butt- fusion joints characteristics</i></p>	<p>Wytrzymałość hydrostatyczna połączenia doczołowego: brak uszkodzeń <i>Hydrostatic strength of butt fusion joint: no failure</i></p>	<p>Metoda badania wg <i>Test method according to</i> ISO 13956 Temperatura badania <i>(Test temperature):</i> 80°C Czas badania (<i>Time</i>): 165 h Napężenie (<i>Stress</i>): 5,4MPa</p>
<p>Dla stanu "I" / For stage "I"</p>		
<p>Właściwości ogólne <i>General characteristics</i></p>	<p>Wewnętrzna powierzchnia gładka, bez zarysowań <i>The internal surface smooth, free from scoring</i></p>	
<p>Cechy geometryczne <i>Geometric characteristics</i></p>	<p>Zgodne z oznakowaniem na wyrobie <i>(In accordance with the marking on product)</i></p>	<p>Tolerancje grubości ścianki zgodne z <i>Wall thickness Tolerance in accordance with</i> PN-EN ISO 11299-3:2018-12 pkt 8.4</p>
<p>Wytrzymałość hydrostatyczna <i>Hydrostatic strength</i></p>	<p>Brak uszkodzenia jakiegokolwiek próbki podczas badania <i>No failure during the test period of any test piece</i></p>	<p>Metoda badania wg <i>Test method according to</i> ISO 1167-1 ISO 1167-2 Temperatura badania <i>(Test temperature):</i> 20°C 80°C 80°C Czas badania (<i>Time</i>): 100h 165 h 1000h Napężenie (<i>Stress</i>): 12 MPa 5,4 MPa 5,0 MPa</p>
<p>Odporność na szybką propagację pęknięcia <i>Resistance to rapid crack propagation</i></p>	<p>$p_c \geq 1,5 \text{ MOP}$ gdy / with $P_c = 3,6 p_{c,s4} + 2,6$</p>	<p>Metoda badania wg <i>Test method according to</i> ISO 13477 Temperatura badania <i>(Test temperature):</i> 0°C</p>

<p>Odporność na powolny wzrost pęknięcia <i>Resistance to slow crack growth</i></p>	<p>Brak uszkodzenia jakiejkolwiek próbki podczas badania <i>No failure during the test period of any test piece</i></p>	<p>Metoda badania wg <i>Test method according to</i> ISO 13479 Tylko dla rur o grubości ścianki <i>Only for pipes with wall thickness</i> $e > 5\text{mm}$ Temperatura badania <i>(Test temperature):</i> 80°C Czas badania (<i>Time</i>): 500 h Napężenie (<i>Stress</i>): 5,4 MPa</p>
<p>Wydłużenie przy zerwaniu <i>Elongation at break</i></p>	<p>$\Delta l \geq 350 \%$</p>	<p>Metoda badania wg <i>Test method according to</i> ISO 6259-1 ISO 6259-3</p>

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004r o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

The performance of the product identified above is in conformity with all declared performance in point 8. This national declaration of performance is issued in accordance with the act on construction products dated 16 April 2004 under the sole responsibility of the manufacturer.

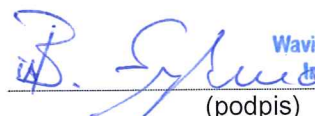
W imieniu producenta podpisał(-a):
Signed for and on behalf of the manufacturer by:

B. Spykman
Certification & Standardization

(imię i nazwisko oraz stanowisko)
(name and function)

Twist, 28.07.2020r

(miejsce i data wydania)
(place and date of issue)


(podpis)
(signature)



Wavin GmbH - Kunststoff-Rohrsysteme
Industriestraße 20 · 49767 Twist
Telefon: 059 36/12-0